

Photoelektrischer Näherungsschalter Décteur de proximité photoélectrique Photoelectric proximity switch **LTS - 4050 - 10□**



Schaltabstand

Portée

Operating distance

30 ... 1'200 mm
Reflexions-Lichttaster

Wichtigste Eigenschaften:

- Sichtbares Rotlicht
- Geregelte Lichtleistung (Temperatur- und Langzeitstabilität)
- Unempfindlich gegen Leuchtstoffröhren + Stromsparlampen
- Empfindlichkeitseinstellung über eingebautes 3-Gang-Potentiometer
- Betriebsspannung 10...36 VDC, Ausgangsstrom 200 mA
- Schaltzustands- und Funktionsreserveanzeige durch zweifarbige LED
- Um 0°, 45° und 90° verstellbarer Steckeranschluss

Cellule à réflexion directe

Caractéristiques principales:

- Lumière rouge visible
- Emission régulée (stabilité en température et vieillissement)
- Insensible aux tubes fluorescents + lampes à faible consommation de courant
- Réglage de la sensibilité par potentiomètre à 3 tours
- Tension de service 10...36 VDC, courant à la sortie 200 mA
- Affichage de l'état de la sortie et de la réserve de fonctionnement par LED bicolore
- Connecteur ajustable à 0°, 45° et 90°

Diffuse sensor

Main features:

- Visible red light
- Regulated emitter light power (temperature stability and durability)
- Insensitive to fluorescent tubes + power-saving lamps
- Convenient sensitivity adjustment by 3-turn potentiometer
- Supply voltage 10...36 VDC, output current 200 mA
- Indication of output state and excess gain by two-coloured LED
- Connector adjustable at 0°, 45° and 90°

Technische Daten:

(gemäss IEC 60947-5-2 / DIN 44030)

Bemessungsschaltabstand s_n :

einstellbar von

Blindzone (bei $s_n = 40$ mm)

Ø Lichtstrahl (bei 600 mm / 1'200 mm)

Hysterese

Normmessplatte

Caractéristiques techniques:

(selon CEI 60947-5-2 / DIN 44030)

Portée nominale s_n :

réglable de

zone aveugle (s_n réglé à 40 mm)

Ø du faisceau (à 600 mm / 1'200 mm)

Hystérèse

Cible normalisée

Technical data:

(acc. to IEC 60947-5-2 / DIN 44030)

Rated operating distance s_n :

setting range

blind zone (s_n set at 40 mm)

Ø lightbeam (at 600 mm / 1,200 mm)

Hysteresis

Standard target

30 ... 1'200 mm

< 8 mm

30 mm / 60 mm

≤ 10% s_n

200 x 200 mm (weiss / blanc / white)

LED 640 nm (rot / rouge / red)

Sender

Modulationsfrequenz

Spannungsbereich U_b

Zulässige Restwelligkeit

Ausgangsstrom (Summe beider

Ausgänge)

Spannungsabfall an Ausgängen

Leerlaufstrom

Sperrstrom der Ausgänge

Schaltfrequenz

Schaltzeit

Bereitschaftsverzögerung

Fremdlichtgrenze, Halogenlicht

Fremdlichtgrenze, Sonnenlicht

Empfindlichkeitseinstellung

LED: Schaltzustand (gelb)

Funktionsreserve (grün)

Emetteur

Fréquence de modulation

Tension de service U_b

Ondulation admissible

Courant de sortie (somme des 2

sorties)

Chute de tension aux sorties

Courant hors-charge

Courant résiduel

Fréquence de commutation

Temps de commutation

Retard à la disponibilité

Lumière ambiante max., halogène

Lumière ambiante max., soleil

Réglage de sensibilité

LED: état de la sortie (jaune)

réserve de fonctionnement (vert)

Emitter

Modulation frequency

Supply voltage range U_b

Max. ripple content

Output current (sum of both

outputs)

Output voltage drop

No-load supply current

Leakage current

Switching frequency

Switching time

Time delay before availability

Max. ambient light, halogen

Max. ambient light, sun

Sensitivity setting

LED: output state (yellow)

excess-gain indication (green)

15 kHz

10 ... 36 VDC

≤ 20%

≤ 200 mA

≤ 2,0 V bei / à / at 200 mA

≤ 25 mA

≤ 0,1 mA

≤ 1'500 Hz

≤ 0,5 msec

50 msec

5'000 Lux

10'000 Lux

Potentiometer / potentiomètre

eingebaut / intégrée / built-in

eingebaut / intégrée / built-in

eingebaut / intégrée / built-in

-5 ... +55 °C

0,2 % / °C

eingebaut / intégrée / built-in

eingebaut / intégrée / built-in

eingebaut / intégrée / built-in

IEC 60947-5-2 / 7.4

17 g

IP 67

EMV-Schutz:

IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)

IEC 61000-4-2

IEC 61000-4-3

IEC 61000-4-4

IEC 61000-4-6

Protection CEM:

CEI 60947-5-2 (7.2.3.1)

CEI 61000-4-2

CEI 61000-4-3

CEI 61000-4-4

CEI 61000-4-6

EMC protection:

IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)

IEC 61000-4-2

IEC 61000-4-3

IEC 61000-4-4

IEC 61000-4-6

5 kV

Level 2

Level 3

Level 3

Level 2

Gehäusematerial

Fenstermaterial

Anschlussstecker

Matériau du boîtier

Matériau de la fenêtre

Type de connecteur

Housing material

Window material

Connector type

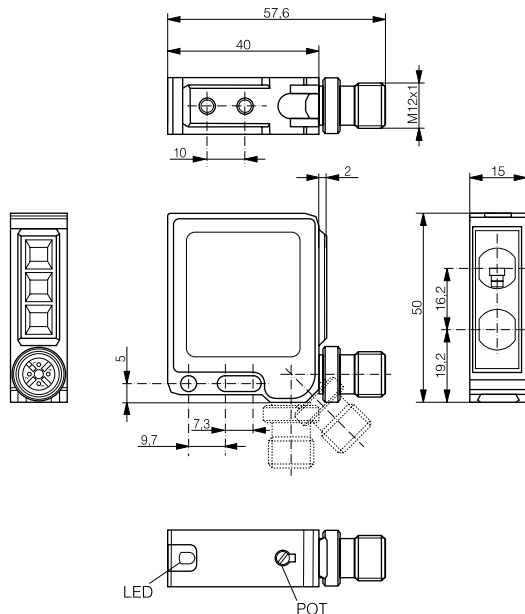
PBTP

Glas / verre / glass

S12 4p

Abmessungen / Dimensions / Dimensions:

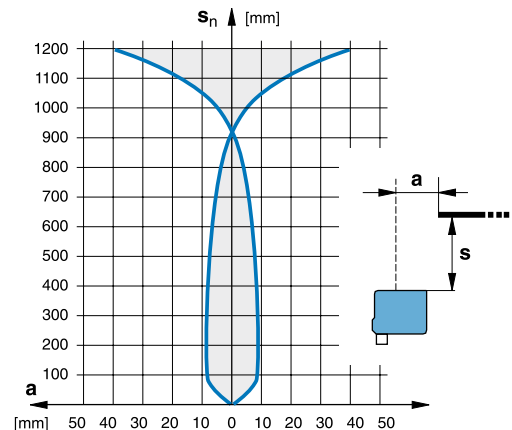
Diese Zeichnungen lassen sich aus dem Internet (www.contrinex.com) herunterladen.
Ces dessins peuvent être téléchargés depuis Internet (www.contrinex.com).
These drawings can be downloaded from the Internet (www.contrinex.com).



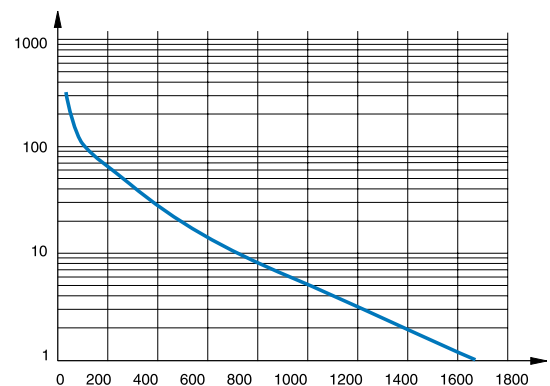
LTS-4050-10#

*typische Werte / valeurs typiques / typical values

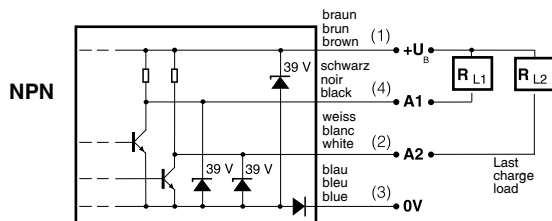
Ansprechkurve* / Courbe de réponse* / Response diagram*:



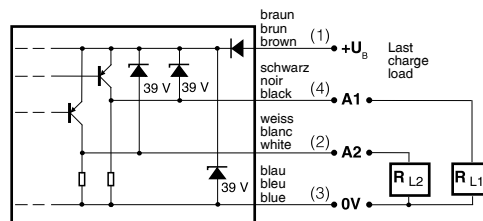
Funktionsreserve* / Réserve de fonctionnement* / Excess gain indication*



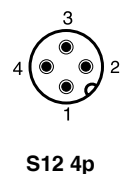
Anschlusschema / Schéma de raccordement / Wiring diagram



PNP



Steckerbelegung (Sicht auf Gerät) Attribution des pins (vue sur appareil) Pin assignment (view onto device)



S12 4p

A1 hellerschaltend
commutation en réception
light-ON

A2 dunkelschaltend (-101, -103) / Funktionsreserve (-102, -104)
commutation sans réception (-101, -103) / réserve de fonctionnement (-102, -104)
dark-ON (-101, -103) / excess gain (-102, -104)

Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer Numéro d'article Part number	Typenbezeichnung Désignation Part reference	Schaltung Polarité Polarity	Anschluss Raccordement Connection	Ausgänge Sorties Outputs
620 000 511	LTS-4050-101	NPN	Stecker / connecteur / connector	antivalent / inverseur / changeover
620 000 512	LTS-4050-102	NPN	Stecker / connecteur / connector	hellschaltend + Funktionsreserve / commutation en réception + réserve de fonctionnement / light-ON + excess gain
620 000 509	LTS-4050-103	PNP	Stecker / connecteur / connector	antivalent / inverseur / changeover
620 000 510	LTS-4050-104	PNP	Stecker / connecteur / connector	hellschaltend + Funktionsreserve / commutation en réception + réserve de fonctionnement / light-ON + excess gain

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité de personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These proximity switches **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.